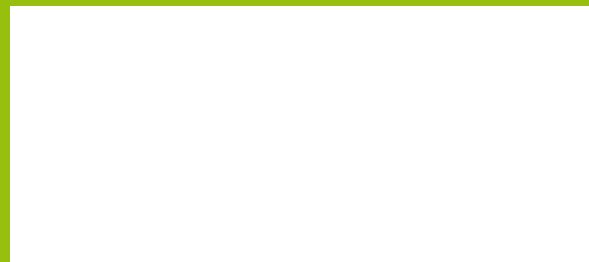


Industriegewerkschaft Bauen-Agrar-Umwelt

Bundesvorstand
Olof-Palme-Str. 19
60439 Frankfurt am Main
Telefon (+49) 069/9 57 37 0
kontakt@igbau.de

Industriegewerkschaft Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU)



Projekt „Fer mobilnost“ leži u odgovornosti Njemačkog Saveza Sindikata (DGB). BFW – Unternehmen für Bildung, Europsko udruženje za pitanja radnika migranata (EVW), PCG – PROJECT CONSULT GmbH i DGB Bildungswerk BUND izvode projekt.

Potporna:



Bundesministerium
für Arbeit und Soziales



EUROPÄISCHE UNION

Vi.š.d.p.: Amelie Buntjenbach · DGB-Bundesvorstand · Henriette-Herz-Platz 2 · 10178 Berlin

Faire Mobilität Savjetovanište za radnike iz Srednje i Istočne Evrope www.faire-mobilitaet.de

Vođstvo projekta

Dominique John
Telefon (+49) 030/21 24 05 40
koordination@faire-mobilitaet.de

Savjetovanište Fer mobilnost u Berlinu

Dr. Sylwia Timm
Telefon (+49) 030/21 01 64 37
Vladimir Bogoeski
Telefon (+49) 030/21 23 29 96
berlin@faire-mobilitaet.de

Savjetovanište Fer mobilnost u Dortmundu

Szabolcs Sepsi
Telefon (+49) 0231/54 50 79 82
Stefanie Albrecht
Telefon (+49) 0231/18 99 98 59
dortmund@faire-mobilitaet.de

Savjetovanište Fer mobilnost u Frankfurtu na Majni

Letitia Matarea -Türk
Telefon (+49) 069/27 29 75 67
Ilona Jocher
Telefon (+49) 069/27 29 75 66
frankfurt@faire-mobilitaet.de

Savjetovanište Fer mobilnost u Hamburgu

Jochen Empen
Telefon (+49) 0151/22 21 64 38
hamburg@faire-mobilitaet.de

Savjetovanište Fer mobilnost u Minhenu

Nadia Kluge
Telefon (+49) 089/51 39 90 18
Bojidar Beremski
Telefon (+49) 089/51 24 27 72
muenchen@faire-mobilitaet.de

Savjetovanište Fer mobilnost u Štuttgartu

Dr. Dorota Kempter
Telefon (+49) 0711/12 09 36 35
Katarina Frankovic
Telefon (+49) 0711/12 09 36 36
stuttgart@faire-mobilitaet.de

fair DGB

Arbeitnehmerfreizügigkeit
sozial, gerecht und aktiv

Nova pravila u poljoprivredi

Informacije za zaposlene koji
dolaze iz inozemstva i rade
u poljoprivredi

kroatisch



European Migrant
Workers Union

© EW

Europäischer Verein
für Wanderarbeiterfragen



Industriegewerkschaft
Bauen-Agrar-Umwelt

Plaća u poljoprivredi

Od 1. siječnja 2015. u Njemačkoj važi zakonom propisana najmanja plaća od 8,50 eura bruto na sat. Do kraja 2017. u svakoj grani djelatnosti (branši) na snazi su zbog prelaznih rokova ili posebnih tarifnih ugovora plaće, koje su ispod 8,50 eura bruto. Zaposleni u poljoprivredi primat će minimalno u 2015. godini na Zapadu 7,40 euro bruto, a na Istoku 7,20 eura bruto. 2016. godine na Zapadu 8,00 eura bruto, a na Istoku 7,90 eura bruto. Od 1. siječnja 2017. važe za Istok i Zapad ista pravila. Zaposleni u poljoprivredi primat će od tada u cijeloj Njemačkoj minimalno 8,60 eura bruto, a od 1. studenog 2017. 9,10 eura bruto.

Ove plaće važe i za zaposlene u inozemstvu, neovisno od toga u kojoj zemlji njihov poslodavac ima poslovno sjedište.

Kad se isplaćuje plaća?

Plaća za obavljeni rad mora biti isplaćena najkasnije na kraju sljedećeg mjeseca. Svi sati koji su stvarno obavljeni, moraju biti isplaćeni.

Prekovremeni radni sati

Redovno radno vrijeme tjedno u poljoprivredi iznosi 40 sati. Prekovremeni rad u poljoprivredi nije dozvoljen. Može u okviru tarifnog skupa radnih sati (Arbeitszeitkonten) biti izjednačen. Svaki stvarno obavljen radni sat – također i oni koji su odrađeni u okviru prekovremenih sati – mora biti plaćen.

Vrijeme puta koje je potrebno, da se stigne na dva radna mjesta a koja su vremenski jedan iza drugog, važi kao radno vrijeme i mora biti plaćeno.

Sljučaj spora

Ako poslodavac ne isplati prekovremeni rad, zaposlenik mora u slučaju spora dokazati da su prekovremeni radni sati stvarno odrađeni i da ih je poslodavac naredio, dozvolio ili trpio. Bilježite vrijeme početka, završetka i trajanja dnevnog radnog vremena, uključujući i pauze, kao i imena ljudi s kojim ili kojima ste radili. Bilježite to u kalendar radnog vremena.

Akord- i plaća po učinku

Dozvoljen je akord i plaća po učinku (broju komada). Ali mora biti zajamčeno da će vam za svaki radni sat biti isplaćena plaća koja vam pripada. Ako potpišete dogovor za akord, ne smijete dobiti manje od iznosa minimalne plaće koja vam pripada.

Smještaj i hrana

Ako vam poslodavac daje smještaj i hranu, to mora biti dogovoreno radnim ugovorom.

Ako je iznos vaše plaće preko takozvane granice ovrhe (Pfändungsgrenze), mogu vam se za hranu u 2015. godini maksimalno obračunati sljedeći iznosi:

Mjesečni obračun: za doručak 49,00 eura, za ručak 90,00 eura i za večeru 90,00 eura. Ukupni maksimalni iznos je 229,00 eura mjesečno.

Preporučujemo vam: od prvog dana vašeg radnog odnosa u Njemačkoj učlanite se u sindikat - postanite član sindikata! Stupite u kontakt sa sindikatom koji je za vas nadležan. Raspitajte se u savjetovalištvu. Ako ste u domovini član sindikata, upitajte za vas nadležni njemački sindikat da li se vaše članstvo priznaje.

Dnevni obračun: za doručak 1,63 eura, za ručak 3,00 eura i za večeru 3,00 eura. To je maksimalni dnevni iznos od 7,63 eura.

Za **smještaj** je dozvoljeno računati maksimalno 223,00 eura mjesečno. To se razlikuje prema vrsti smještaja.

Pozor: Odrađeni radni sati moraju na obračunu plaće biti prepoznatljivo navedeni, a također i troškovi hrane i smještaja.

U osnovi važi: tek kad se plaća nalazi iznad granice ovrhe, mogu se troškovi hrane i smještaja odbiti od plaće. Granica ovrhe ovisi o broju osoba koje morate izdržavati.

Primjer 1.: neoženjeni/neudata ste i nemate djece, do neto plaće od 1.079,99 eura* ne smije vam se od plaće ništa odbiti.

Primjer 2.: oženjeni/udata ste i imate dvoje djece, do neto plaće od 1929,99 eura* ne smije vam se od plaće ništa odbiti.

* Važi od 1.7.2015

